

The cover features a dark blue background with numerous vertical, glowing blue light streaks that resemble rain or falling stars. A faint rainbow is visible in the lower right quadrant. In the foreground, a pair of hands is shown holding a large, clear, spherical object. Inside this sphere, a young child's face is visible, overlaid with a rainbow gradient. The overall theme is one of hope and care.

# 2018 ANNUAL REPORT

# Thank you for being a blessing

---

Greetings to our Rainbow Missions family,

Thank you for your continued prayer and financial support. God is doing great work through Rainbow Missions supporting disabled children in China. I'm excited to share a snapshot of our activities this past year. Our target ministry is in three areas we call the A, B, C's of ministry - Autism, Blindness & Cerebral Palsy.

The Autism Center in northwest China located a new facility that will allow for additional students and increase our services to the community. Our focus on working with families to better understand the autism spectrum is unique from other facilities. Families experience love and care from staff and our volunteers. This allows us to share the Good News with God's unconditional love.

We sponsor poor blind students to receive a college education. Last June, we celebrated the graduation of six students from two universities. The students were very thankful for their education, which would not have been possible without sponsorship through the Rainbow Missions. The graduation party was overwhelming for some of the students; receiving so much support was a unique experience for them.

One of the supporting facilities by Rainbow Missions teams is an orphanage/rehab center in southeast China. We are fortunate to have an experienced occupational therapist who has traveled to the center many times to work with children stricken with cerebral palsy. She provided therapy treatments to stretch tight muscles of the disabled children to improve flexibility, gait and coordination and has been able to teach some to dress themselves for the first time in their lives. During these sessions, she trained local therapists and parents to continue therapy while she is gone. She has witnessed improvements and received much gratitude from parents. Her warm smile and gentle approach is an attraction to all.

Even though much has been accomplished, there is more work to do. We have many children with disabilities and potential college students who need to be sponsored. Please contact us through our website at: [www.therainbows.org](http://www.therainbows.org).

**Craig Walker,**  
Chairman  
Rainbow Missions

# 感恩有你

---

親愛的彩虹大家庭及朋友：

感謝您一直在禱告和經濟上的支持，我很高興能夠與您分享我們在2018年的活動剪影，上帝透過彩虹工程在中國殘障兒童及家庭中成就了美好的作為，我們稱主要服務的對象為A、B、C：自閉症 (Autism)，視障 (Blindness) 和腦癱 (Cerebral Palsy)。

我們過去多年在中國東北地區支助的自閉症中心計劃擴展他們的事工，需要一個新的地方可以接收更多的學生，這也增加了我們對當地社區服務的機會，我們專注於與家庭合作，幫助他們更懂得理解、接納並學習與孩子相處，這是其他設施中少有提供的服務。很多受助家庭就是因為經歷了愛和關懷，以至留在我們的中心，讓我們的員工可以有機會跟他們分享福音及上帝無條件的愛。

另外，彩虹工程也一直透過助學計劃與有需要的視障大學生同行，使他們有機會接受教育。去年六月，我們分別在兩所大學慶祝了共六名學生的畢業，他們為著所得到的栽培而感恩。在畢業慶祝晚宴中，他們分享了過去多年的心路歷程，更表達他們的感激與謝意，是彩虹叔叔阿姨多年來的不離不棄，使他們的人生改變過來，不再一樣。

彩虹工程也在中國西南部與兒童福利院同工，我們很被祝福，有一位經驗豐富的退休職業治療師義工參與服事；她曾多次前往福利院服事患有腦癱的兒童，鍛煉他們肌肉伸展，增強他們身體的靈活性，調整步法及肢體協調，以致一些孩子可以第一次為自己穿上衣服！她同時也訓練了當地的護理人員及家長，使他們可以持續地為孩子們進行治療。在過去的幾年裡，她見證了很多學生的進步，這位治療師義工溫暖的微笑和溫柔的態度更贏得了家長們的信任與愛戴。

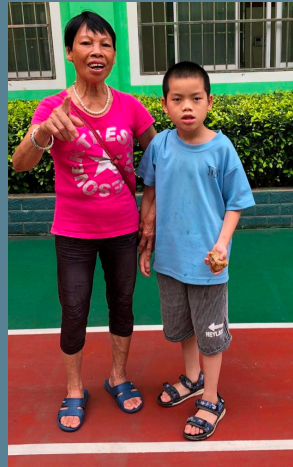
儘管我們的服事取得了不少進展，但仍有許多工作有待完成，許多殘障兒童和視障大學生需要獲得資助，歡迎加入我們的行列，請透過彩虹網站

[www.therainbows.org](http://www.therainbows.org) 與我們聯繫。謝謝！

彩虹工程董事會主席

**Craig Walker**





## Sponsorship 助學計劃

Thank you for your generous and sacrificial support. In 2018 we were able to sponsor and provide assistance to 37 students in an autism center, an orphanage/ rehab center, a special education school, and two colleges with special education programs. This year we accepted eight new students to our sponsorship program. Six visually impaired students graduated from colleges. Your sponsorship allows disabled children to get therapeutic treatment to improve mobility and provides visually impaired college students new opportunities to further develop their lives and those around them.

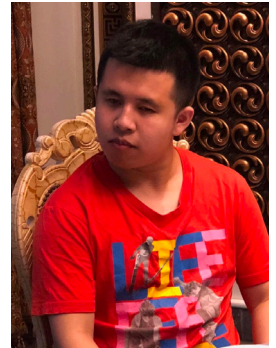
謝謝您的慷慨並帶著犧牲的支持。2018年受助的學生共有三十七位，他們分別來自特殊教育學校，自閉症中心，孤兒院/康復中心和兩所特殊教育大學。今年我們共有八名新生加入，透過助學計劃獲得復康和學習的機會。今年暑假我們也有六名視障學生大學畢業，成為醫護人員，回饋社會。透過您們的資助，為殘障兒童及青少年提供了新的成長契機，他們有機會接受治療，以改善他們的活動能力，讓他們藉此發掘潛能，改善他人和自己的生活。

「不經不覺之間，我已經參加了六次彩虹工程服務旅程。這六年裏，我看到彩虹工程支持的自閉症中心從無到有；我看到一位母親本來想拉著自己殘障女兒跳輕軌，在生死之間被挽回；我看到一對有自閉症兒子的夫妻，在婚姻頻臨破裂的邊緣被重新建立；我看到一位又一位的盲生，透過助學計劃，得著接受大學教育的機會，生命成長，從受助到助人；我看到上帝的愛和奇蹟，豐豐富富的臨到那些困苦的人，把生命的盼望放到他們當中。從絕望到盼望，彷彿是一個不能跨越的距離；彩虹工程成為了那座橋樑，以至在困苦中的人，能夠從絕望的黑暗中，走到充滿盼望的光明裡。」

何世惇 - 設計師

*"Unknowingly, I participated in six Rainbow Missions (RM) short term service trips. Over the past six years, I've seen the RM-supported autism center start from scratch to one with full classrooms. I've seen a mother who planned to jump off a light rail with her disabled daughter turn her life around. I've seen a couple with an autistic son re-establish their broken marriage. I've seen one blind student after another receive college educations and grow from receiving help to helping others. I've seen God's love and miracles manifested among those in need and seen how these brought hope to their lives. Despair to hope. It seems an impossible distance. Rainbow Missions became the bridge enabling people in distress to move from the darkness of despair to the light of hope."*

Sebastian Ho - Designer





## Service Trips 服務隊

Because you are willing to share your time and resources, our workers and short term service teams (STSTs) were able to provide spiritual support, offer special care and reach out to the underprivileged in the field.

**June:** 3 service team members went to CZ, 4 (incl. our local worker) went to YT and CC.

**September:** 10 service team members went to CC and 8 went to CZ.

因為您樂意分享您的時間和資源，我們的同工和服務隊成員能夠把心靈上的支援和特別的關愛送往工場，讓弱勢群體的生命被祝福。

**六月服務隊:** 三位服務隊員到 CZ 服務，四位(包括內地同工)到 YT 及CC服務。

**九月服務隊:** 十位服務隊員到CC 服務，其中八位也到 CZ服務。

「今次出發，感恩共有10人同行。我們這個隊伍的組合非常有趣，其中的年齡分佈於22到88歲之間；七位從西雅圖，一位從加州，另外兩位是國內的姊妹；我們其中一些人只懂得國、粵、英語的其中一個語言；我們其中有演藝界的長輩、牧者、網頁設計師、心理和職業治療師、社工、飛機工程師、護理人員、特教老師、剛畢業的大學生等；但最重要的是，我們都是委身基督的人，我們都有著同一個心志信念，就是帶著上帝的愛去關懷國內的弱勢社群，特別是殘障孩子及他們的家人；我們深信，上帝要在軟弱卑微的群體中，成就祂美好的作為；我們願意成為這樣的一群見證人，親身參與體會上帝的大能和恩典：在一個遙遠的國度，在一群被忽視被遺忘的群體中完全地彰顯出來。」

陳穎 - 彩虹工程總幹事

"In this service trip, thank God a total of 10 people participated and our team was a very interesting one. We were between 22 to 88 years old; 7 of us were from Seattle, 1 from California, and 2 from China. Some of us only knew one of the 3 languages (Mandarin, Cantonese and English) that we were speaking. We had a pastor and psychological therapist, a retired occupational therapist, a nurse, a designer, a social worker, an aircraft engineer, a special education teacher, and a newly graduated college student, but most importantly, we all committed to Christ and shared the same commitment that we care for the underprivileged in the country, especially the disabled children and their families. We were convicted that God wants to accomplish His good works in the low and humble people. We were willing to be in such a group of witnesses, to personally participate in the realization of God's power and grace in a distant country, to manifest completely in a group of neglected and forgotten."

Rain Chan - Executive Director, Rainbow Missions



## Seminars 培訓研討

Thank you for believing in our mission to help and support teachers, parents and caregivers with training to improve their care of children with disabilities.

**June:** Provided marriage/family/parenting/personal growth counseling for individuals & couples in CZ, YT, and CC.

**July:** Sponsored 2 visually impaired college students to have summer internship at CZ orphanage and rehab center.

**August:** Financially supported a non-governmental organization to offer a 7-day training camp for four visually impaired college students.

**Sept:** Provided marriage/family/parenting/personal growth counseling for individuals and couples in CC & CZ.

A retired occupational therapist and her assistant provided training for five special education teachers at CC autism center and ten physical therapists and special education teachers at CZ orphanage and rehab center. They also continued the follow up work with last year's treatment plan for the 20 children with cerebral palsy and/or Down Syndrome.

感謝您對我們的信任，讓我們忠於託付，為老師、家長及照顧者提供培訓的機會，使他們能更有效地幫助殘障兒童在愛中成長。

**六月:** 在CZ, YT和CC為個人和夫婦提供婚姻/家庭/養育/個人成長諮詢輔導。

**七月:** 資助了兩名有視力障礙的大學生，在CZ孤兒院和康復中心進行暑期實習。

**八月:** 資助一個非政府組織為四名視障大學生提供為期七天的訓練營。

**九月:** 在CC和CZ為個人和夫婦提供婚姻/家庭/育兒/個人成長諮詢輔導。

一位退休職業治療師和她的助手為CC自閉症中心五名特殊教育教師和CZ孤兒院和康復中心的10名物理治療師和特殊教育教師提供培訓。他們還在繼續跟進去年針對20名腦癱和/或唐氏綜合症兒童的治療計劃。

「七月中我們到了CZ兒童福利院做短期實習，每位家長及老師都很熱情，給我們介紹了福利院及孩子們的情況。他們最大的十八歲，最小的才兩歲多，基本上都是腦癱患兒。

第一個星期，我們熟悉了這裡的人和環境。老師們都很專業，他們很忙，但還是常常關心我們。孩子們都很可愛也很可憐，小的孩子如毛毛，星星，還有小蘇，露露等，都在進行初步的康復，主要是增加他們的感覺輸入；大一點的孩子，我們主要是輔助他們進行訓練，他們都很努力的堅持。其實康復是一個循序漸進，持之以恆的過程，非一時之功效；在短短的三週時間內，我們竭盡所能去幫助他們，也希望他們康復得越來越好！

從第二週開始，我們進行了實踐與所學理論的對接；透過實踐再去回顧過去所學，然後再次應用於實踐，對知識和技能的認識和印象大大的加深了。雖然我們的場地選擇是在感統室，但實際做的內容是以物理治療裡的運動療法為主，運動療法主要是促進粗大運動和精細運動的發育，前者包括抬頭、翻身、坐、爬、站、走等功能，後者主要是手抓握功能及手眼協調訓練。我們主要學習的內容是：甚麼，怎麼做，為什麼這麼做，即what, how, why三方面的問題。雖然腦癱康復療效真的有點緩慢，但只要有一點點的進步，我們還是很欣慰的。[偶爾去治愈，常常去幫助，總是去撫慰]—應當是每一個康復治療師，甚至每一個醫療工作者的情懷。



三週的時間很快就過去了。對於我們剛剛走出課堂的學生來說，這是一個很好的機會，開拓了我們的視野，見識到了真正的臨床，學會如何把書本上的理論靈活的應用到實踐當中。非常感謝彩虹工程能夠給予我們一次這樣的機會。盼望您們能夠給我們提供更多這樣的實習體驗，鍛煉自己的同時也能回饋社會。深信我們還有很多同學，還有很多學弟學妹也都渴望著能夠擁有一次這樣的機會。真的衷心感謝您們的關愛與支持。」

Qingqing 與 Lele

*"In mid-July we went to the CZ Orphanage for a short internship. The parents and teachers were very enthusiastic and introduced us to their children. The students ages ranged from 2 to 18 years old. All of the children had cerebral palsy.*

*In the first week, we started becoming familiar with the people and the environment. The teachers were very professional and busy. They were very nice and cared for us. The children were very cute. The younger children such as Maomao, Starry, and Xiaosu, Lulu, etc. were all undergoing initial rehabilitation, mainly to increase their sensory input. We assisted the older children with their training. They were hard workers and very persistent with their training. In less than three weeks, we did everything we could to help the students become stronger.*

*From the second week on, we started connecting classroom theory with physical practice. This helped us increase our knowledge and deepen our application skills. Although we were assigned to the sensory room, the actual activity is based on exercise and physical therapy. Exercise therapy is mainly to promote the development of gross and fine motor skills. Gross motor skills include holding their head-up, rolling-over, sitting, climbing, walking and other functions. Fine motor skills mainly entail hand-grip function and hand-eye coordination training. The main content of our study is: what, how to do it, and why do it. Cerebral palsy rehabilitation takes a long time, but we were pleased to see some progress with some of the residents. Our mindset was: 'occasionally to cure, often to help, always to comfort.' This should be the passion of every rehabilitation therapist, and even every medical practitioner.*

*The three weeks passed quickly. The internship program was a great opportunity to open our horizons, participate in a clinical setting, and learn how to apply the theory from books to practice. I am very grateful to Rainbow Missions for giving us such an opportunity. I hope that we can have more internship experiences. We want to give back to the society by using skills we gained from the university. I am convinced that many of our classmates would be eager to have such an opportunity as what we experienced. I sincerely thank you for your care and support."*

Qingqing and Lele





## Support 支援

Thank you for entrusting us with your charitable donations to provide emergency funding for those with special needs. You enabled us to financially support a three-year-old boy (with cerebral palsy and Down Syndrome) to have an open-heart surgery and an eight-year-old girl (with cerebral palsy and spasm) to have an assessment and medical treatment at the hospital.

We also provided funding for three local organizations—Hopeful Life (the visually impaired people's cultural development center), Angel House Autism Center, and CZ orphanage & rehab center—to reach out and provide meaningful and long-term services to children with disabilities and their families in their local communities.

感謝您的慈善捐款，透過緊急援助基金，向有特別急切需要的人提供了及時的援助。您的奉獻使我們能夠在經濟上支持一個三歲男孩（患有腦癱和唐氏綜合症）進行心臟手術和一個八歲女孩（患有腦癱和痙攣）在醫院進行評估和治療。我們還為三個當地組織提供資金 - Hopeful Life（視障人士的文化發展中心），Angel House自閉症中心和CZ孤兒院和康復中心—讓他們能夠繼續為當地社區的殘障兒童及其家人提供有意義和長期的服務。

「天使之家自閉症中心從無到有，我們經歷了上帝大能的恩典與祝福，看到彩虹團隊能夠一年兩次不遠千里來這裡看望孩子、家長、老師，我們非常感恩！在你們的身上，我們看到了耶穌的愛，你們來這裡幫助我們，特別是給疲憊甚至絕望的家長帶來鼓勵與盼望！謝謝你們勞苦的付出！願神能夠使用「天使之家」這個小小的中心幫助更多苦難中的家長與孩子。」

天使之家自閉症中心



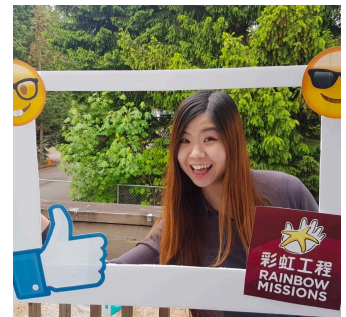
"Angel House Autism Center started from scratch, we experienced God's power, His grace and blessings through Rainbow Missions service team who comes here twice a year to visit children, parents, teachers. We are very grateful! In you, we see the love of Jesus. You come here to help us, especially you bring such encouragement and hope to the exhausted and despaired parents! Thank you for your hard work! May God use Angel House to help more parents and children in misery."

Angel House Autism Center



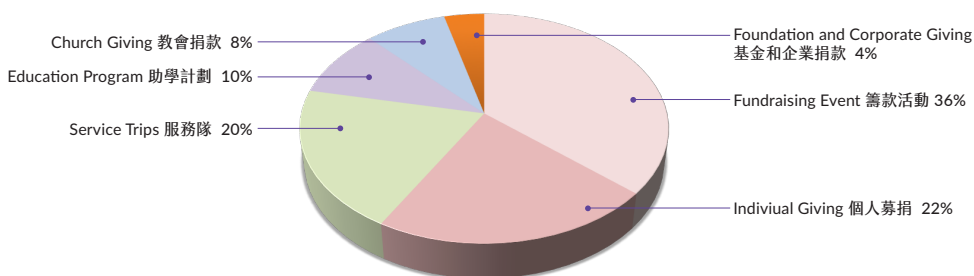
## Local Operation 本地運作

1. In our Seattle headquarters, we have one full time, three part time staffs, and a few volunteers who faithfully come to our office to support our administrative work on a weekly basis. We are grateful to have four board directors to guide and to support our ministries: Craig Walker (chairman), Roland Wong (personnel), Yammie Ho (secretary), and Fiona Tsui (finance).
  2. In 2018, we had a few local events to raise funds for and bring forth the awareness of the needs of children with disabilities and their families in China.
    - Walkathon at Luther Burbank Park, Mercer Island in May
    - Fundraising dinner events in October
    - CA Road trip in November
    - Christmas Giving Campaign in December
1. 在西雅圖總部，我們有一名全職，三名兼職員工和一些志願者，他們每週忠心地來到我們的辦公室，支持我們的行政工作。我們也很感恩有四位董事會成員來帶領和支持我們的服事：Craig Walker（主席），Roland Wong（人事），Yammie Ho（秘書）和 Fiona Tsui（財務）。
  2. 2018年，我們舉辦了一些當地活動，為中國殘障兒童及其家庭的需要籌款並提高市民對弱勢社群的關注。
    - 五月的步行籌款在Luther Burbank Park, Mercer Island 舉行
    - 十月份的籌款晚宴活動
    - 十一月的在加州的異象分享活動
    - 十二月的聖誕禮物行動

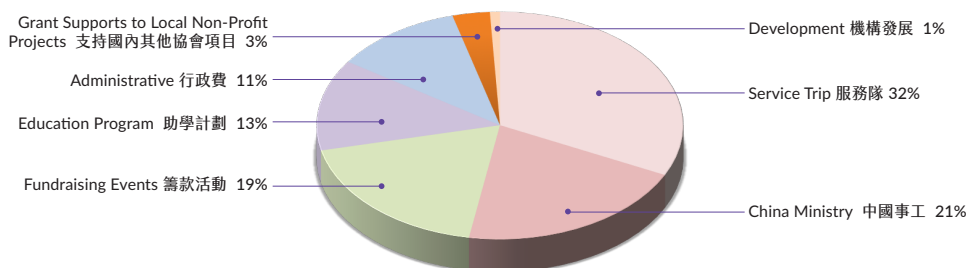


# Financial Report 財政報告

Income 經費收入	Total with in-kind	Percentage	Actual	in-kind
Fundraising Event 籌款活動	\$104,584	36%	\$98,156	\$6,428
Individual Giving 個人募捐	\$63,597	22%	\$52,775	\$10,822
Service Trips 服務隊	\$57,640	20%	\$16,200	\$41,440
Education Program 助學計劃	\$27,826	10%	\$27,626	\$200
Church Giving 教會捐款	\$23,250	8%	\$23,250	-
Foundation and Corporate Giving 基金和企業捐款	\$11,474	4%	\$11,474	-
Special Project Giving & Others 支持特別需要及其他	-	-	-	-
<b>TOTAL</b>	<b>\$288,370</b>	<b>100%</b>	<b>\$229,480</b>	<b>\$58,890</b>



Expense 經費支出	Total w/ in-kind	Percentage	Actual	in-kind
Service Trip 服務隊 (受助機構探訪, 家庭探訪, 個人輔導服務, 物理治療指導服務)	\$94,131	32%	\$52,691	\$41,440
China Ministry 中國事工(國內同工, 學生支援, 節日活動費用, 經濟扶助)	\$59,873	21%	\$59,673	\$200
Fundraising Events 籌款活動	\$54,734	19%	\$48,306	\$6,428
Education Program 助學計劃 (學費資助, 物理治療及語言治療等資助)	\$37,963	13%	\$37,963	-
Administrative (Payroll, Rental, Utilities, Taxes) 行政費 (員工薪金、租金、雜費、稅務)	\$33,272	11%	\$25,045	\$8,227
Grant Supports to Local Non-Profit Projects 支持國內其他協會項目	\$9,642	3%	\$9,642	-
Development (Training, communications, outreach) 機構發展 (訓練員工、資訊傳遞、外展)	\$2,595	1%	-	\$2,595
<b>TOTAL</b>	<b>\$292,210</b>	<b>100%</b>	<b>\$233,320</b>	<b>\$58,890</b>



## Special Thanks 特別感謝

---

Since 2005, there have been more than 300 dedicated local volunteers! All this good work could only be possible with your generous offering, sacrificial donations, and active involvement in our ministry. We extend our most sincere and grateful appreciation to each of you. We look forward to your continued partnership to expand our impact through:

- Sharing the needs of disabled children in China with others
- Volunteering on technical and social media teams
- Volunteering as an office administrative team member
- Serving in the field through a Short-term Service Trip (STST)
- Giving monthly financial support for operations
- Sponsoring a student/child with disabilities.

從二零零五年起，我們已經有超過三百位在本地的委身義工！所有這些美好的事工，全因為您們慷慨並帶著犧牲的捐贈及積極的參與才能達成。我們特此誠摯地感謝您們每一位，更盼望您們透過以下各種不同項目的參與，繼續與我們同行、留下美好足印，為別人的生命帶來成長與更新：

- 與別人分享國內殘障兒童及其家庭的需要
- 參與技術及多元媒體義工小組
- 參與辦公室行政協助
- 參加短期服務隊到工場服務
- 每月定期經濟支持辦公室日常運作
- 資助視障學生上學或自閉症和腦癱的兒童 接受復康治療







彩虹工程  
RAINBOW  
MISSIONS

Together we can make a difference in people's lives

**Rain Chan**

Executive Director  
Rainbow Missions

伴我同行 留下美好足印  
為別人的生命帶來成長與更新

**陳穎**  
彩虹工程總幹事